L2/25-168

UTC and ISO/IEC JTC1/SC2 WG2

Title: Initial Proposal to Encode Saanjo Script in UCS
Author: Ejaz Mahmood
e-mail: ejaz.saanju@yahoo.com
Status: Individual Contribution
Date: September 27, 2020

A. General Introduction of Saanjo Script

- Saanjo script , invented for Punjabi language - is not only richly capable of correctly and comprehensively expressing all main dialects and sub-dialects of the language, but conscious effort has been made that it fully covers other languages and dialects of the region also; whether in writing or reading form. This diverse characteristic was, earlier, unheard of in the history of the region. The 'saanji' (in the meanings of 'common') valley of the rivers Ravi, Chenab, Sutlej, Jhelum and Indus stretch from the mountains down to Karonjhur in Thar area. It had been a long cherished dream of the teeming millions of inhabitants of the valley to have a uniform, comprehensive and a pure script, which they could call their own, which could also cover their individual accent and, more importantly, which could work as a cohesive bond to develop mutual fraternity and brotherhood. The word SAANJO itself symbolizes inducing fraternity, harmony, and love. While going through the script, one would note that the second alphabet has been named 'BEEBA'; which means 'a well-behaved, good-natured and lovable lad'. This is exactly why it has been opted to give and ending of '…EEBA' to the names of most of the basic letters.

- As far as technical aspects and aesthetic beauty of the script are concerned, 'Saanjo', written left to right, is far ahead in ease, suitability and visual effect than other scripts. By virtue of its broad range of easily readable calligraphy through modern computer tools of composing in various styles and fonts, it is second to none.

- There is no denying the fact that extensive denoting of variables and abbreviations is required in computer programming, as well as other mathematical and scientific work. Unfortunately, most of the scripts of various languages are here around is very poor in this area. On the contrary, sleek and smart alphabets of 'Saanjo' place it among the club of most suitable scripts, when it comes to denoting variables and abbreviations etc.

- While formulating 'Saanjo', conscious and deliberate effort had been made that there is minimum similarity and resemblance among its alphabets. This makes the script readily decipherable; a quality which is considered of prime importance while going through any script written in long hand. Secondly, each alphabet has been constructed on a geometrical grid and has well

defined lines, curves, arcs and slashes which enable the beginners to learn to write the alphabets with greater ease.

● By virtue of its inherent potential to correctly express our language, computer & scientific suitability, aesthetic beauty, visual effect and ability to create a vast range of calligraphy, it is hoped that 'Saanjo' would rapidly flourish to find its due place among the masses and that it would also be instrumental in the development of our language not only in the region, but globally, too. Saanjo script is attributed to those who believe in love.

B. Motivation

● There is approximately 140 plus million Punjabi speaking people in Punjab province of Pakistan; in Punjab province of India; in other provinces of Pakistan; in other provinces of India and in other parts of the world mainly in Canada; England; America and Middle East. Punjabi language is generally rated as 9th biggest language of the world.

● As of 2017, Punjab - "Five waters"') - is Pakistan's most populous province, with a population of about **110,012,442**. Major folk language is Punjabi. Punjabi is not an official or language of medium of instructions and is not introduced even at primary level. One of the main reason to me, is absence of suitable script for it. That is why Saanjo script has been created.

Sparsely, people use worked out form of Arabic script, Shahmukhi, there are serious limitations to its use. Moreover, computer compatibility of Arabi script is challenge to date. In contrast, computer compatibility of Saanjo script is excellent.

● In Punjab state of India bordering province of Punjab, Pakistan to its East. Its population is 27,704,236 inhabitants at the 2011 census, Punjabi, written in the Gurmukhi script, is the most widely spoken and official language of the state.
Gurmukhi script is a worked-out form of Brahmic script. Since Brahmic script did not meant for Punjabi language, originally, a worked out, Gurmukhi missed important features of Punjabi phonics.

● Saanjo script, specifically created keeping in view phonics of Punjabi language, is a best script to adapt, systematically. Scholars in Gurmukhi had to work hard to make Gurmukhi workable for Punjabi language. Saanjo typically created for Punjabi language is a promising choice.

● The people of both Punjab have single lingual and cultural living. Single language, single culture, single script a lovely option. The Saanjo is there, now, to go for.

C. Introductory Features of Saanjo Script

1. Name of the script is Saanjo Script.

2. As founder of script, I give, here, a second name "Paania". The area around, I am living in, is a great rivers basin of number of rivers- Punjab province of Pakistan and state of Punjab of India and areas around. In Punjabi language, "Paani" means water in Punjabi. and 'Paania" means pertaining to water and I chose the name accordingly.

3. Saanjo script is Uni-case.

4. Saanjo script is read and written from left to write.

5. Saanjo script is an invention- an all-out invention. Inventor is Ejaz Mahmood - the Author. Saanjo Script has been Inaugurated on December 03, 2005 at Lahore, Punjab Province, Pakistan.

6. However, Saanjo script punctuation marks are inspired, in shapes and functions, by punctuation marks is used in English language, however slightly different in shape to match aesthetics of Saanjo script.

7. Saanjo script is Abugida.

8. Consonants have inherent vowel like /a/. It is suppressed when a consonant is last letter of the word. When a vowel follows a constant, inherent vowel is suppressed. In between the word, two consonants appear together, it is reader to determine, inherent vowel is to be pronounced or not.

9. Saanjo script is Phonetic.

10. All Letters, consonants and vowels, are written side by side with visible gap.

11. There are 38 consonants, 11 vowels, 10 combining marks, 8 punctuation marks and one space character.

    One of the combining mark associates with another combining mark and these both associates with the preceding consonants. And one another associates with another combining mark and then these both associate with 5 of the consonants as per phonic requirement. See Section "K" (Placement of Combining Marks).

Among the characters, there are 3 consonants and one vowel letter associated with other languages of the area around Punjab province for probable adaptation of the script by the speakers of those languages.

Total characters = 68

12. There is no ligature in Saanjo script.

13. There is no cluster in Saanjo script.

14. There is no shape changing of letters, combining marks and punctuation marks when they appear in same or different words.

15. There is no conjunct in Saanjo script.

16. There is no Composite in Saanjo script.

17. Saanjo Script is bidirectional. Saanjo Script itself is strongly left to right. But let there be provision for right to left scripts in the text (mixed display)

18. Gap between words in the text is induced by space bar.

19. Clause or sentence terminates with a punctuation mark.

20. Combining marks, 3 in number, are non-spacing, having visible gap with the adjacent letters or marks.

21. Punctuation marks are spacing characters and exhibit visible gap between adjacent characters.

D.   About Names

1. Names of script is Saanjo. Saanjo derived from the base word 'Saanj". The word Saanjo itself symbolizes inducing fraternity, harmony, and love. Saanj is word from Punjabi language.

2. Name of second letter, a consonant, has meaning, as described in the introduction- a lovable lad.

3. Most of the letters has been given name by adding an ending EEBA to the sound value, on the pattern of ending of second letter, Beeba. Beeba means a loveable lad in Punjabi.

4. Names of other consonants and vowels are based on the sound value of the relevant consonant and vowel and are abstract.

5. Names of combining marks and punctuation marks are based on their function or on their shape.

E. Current Status of Saanjo Script

● The script is persistently being propagated through net, propagation meetings and public displays.

● Font file is the True Type file Format. The font has been tested on computer applications including Microsoft Office, AutoCAD etc. It is applicable in all applications where font selection option is available. The tools of the application also operate on the Font.

● All the Saanjo script specific entries in this proposal document have been written in Microsoft word, first, and then image placed.

● Photo citations of propagation through net propagation meetings and public displays are given in the last pages of this proposal document.

F. Model Text in Punjabi Language Written in Saanjo Script

ᚴᚾᛁᚱᚳᚱ ᛖᚱ, "ᚴᚴ ᚴᛂᚱ, ᚱᚨ ᚴᛂᚱ; ᚠᛖᚱᚴ ᚴᛂᚱ ᚠᚱ ᚴᛂᚱ, ᚴᛂᚱ ᚠᚴ ᚠᚱ ᚴᛂᚱ, ᛖᛁᚨᚱ ᚠᚨᚱᚨ, ᛖᛁᚱ ᚴᚨᚱᚨ, ᛖᛁᚱ ᚴᚴᚨ, ᚱᚨᚱᚱ ᚱᚨᚱᚱ ᚠᚴ ᛖᛁᚱ ᚱᚨ ᚠᚱᚱ ᚴᚱ."

ᚱᚨᚴ ᚴᚾᛁᚱᚳᚱ ᛖᚱ, "ᚠᚱ, ᛖᛁᚱᚱ ᚴᛂᚱ'ᛖ ᚴᚢᚬᚦᚱᚱ ᚴᛖᚱ, ᚱᚨ ᚴᚱᚴᚱᛁ ᚾᚱᚨ ᛖᚾᚱᚿ ᚴ ᛖᚾᛁᚱᚨ ᚿᚾᚴᚱ."

ᚱᚱ ᚱᚨᚴ ᚴᚾᛁᚱᚳᚱ ᛖᚱ,"ᚠᚱᛖᚴ'ᛖ ᛖᚱᛖᚴ ᚱ. ᚠᚿᚱ ᚠᚱᛖᚱ ᚴᚨᚱᚨ ᚱᚴᚴ ᚱᚴᚴ ᚿᚴᚴᛁ ᚾᚱ; ᛖᚴᚴ ᚴ ᚠᚱᛖᚴ ᚱᚱ ᛖᚱᛖᚴ ᚱᚨᛖᚱ ᚴᚱ."

   Translation:

   It is said," Do good, beget good: At last, goodness begets goodness; good to all; think good, speak good, do good, slow and steadily; everything will go fine".

   Moreover, it is said, "A person busy in good works, hardly gets time for bad things ".

   Furthermore, it is said," There is enlightment in knowledge. Once we begin writing our language correctly; then there to come knowledge and enlightment."

G. Rationale for Allotting BMP.

- It is generally known that Punjabi is the 9th biggest language in the world. Saanjo script is a complete, clear intelligible and easily comprehensible script created for contemporary language – Punjabi. Punjab is the most populous province of Pakistan and Punjab state in India. It is language of approximately 140 million people world over.

- Census figures, Pakistan 2017 and Census India 2011 are given under the heading "Motivation", above.

- Saanjo script complete in all respects, consonants, vowels, combining marks and punctuation raised the Punjabi language to a level up language. Computer technology friendly character properties will be instrumental in further development of Punjabi language in the up-coming time. In the light of strength of the Saanjo script and the size of millions of peoples' who speak Punjabi language world over, I feel strongly justified to request that Basic Multilingual Plane / BMP be allotted to Saanjo script.

H. Rationale for Allotting Unicode to All Characters

- Consonants and vowels of Saanjo script are constructed on same base level. A 2x1 rectangle and 1x1 square makes up the boundary of a consonant and vowel respectively. Combining marks are positioned in accordance with the boundaries.
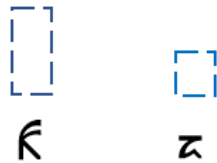
Only two consonants and one vowel extend slightly beyond specified rectangle and square. Example:

- Beside the points highlighted in the above para, it please! be marked that complete set of base Letters - consonants vowels – and combining marks of Saanjo script, is an invention and all characters are unique. However, glyph resemblance of few, if any, sure few, I am, with some existing characters, by chance can not be ruled out. Even then, it is highly desired that Unicode is allotted to all the characters, it will be loved as an invention; recognized and appreciated.

- Moreover, the names of consonants, vowels, combining marks and punctuation marks are peculiar to Saanjo script. This is a unique format. It demands Unicode for all characters.

- Punctuation mark's shapes are inspired from punctuation marks used in English language and their function is exactly as that of punctuation marks in English language. Saanjo punctuation marks have a bit different shapes. The shapes match the aesthetics of Saanjo script. The names of these marks are in Punjabi and are peculiar and unique. On account of difference of shape and unique names all punctation marks need to be allotted Unicode.

I. Repertoire

Code points are temporary / provisional. It is requested that formal code points are allotted.

XX10   XX89

	XX1	XX2	XX3	XX4	XX5	XX6	XX7	XX8
0	XX10	XX20	XX30	XX40	XX50	XX60	XX70	XX80
1	XX11	XX21	XX31	XX41	XX51	XX61	XX71	XX81
2	XX12	XX22	XX32	XX42	XX52	XX62	XX72	XX82
3	XX13	XX23	XX33	XX43	XX53	XX63	XX73	XX83
4	XX14	XX24	XX34	XX44	XX54	XX64	XX74	XX84
5	XX15	XX25	XX35	XX45	XX55	XX65	XX75	XX85
6	XX16	XX26						
7	XX17	XX27	XX37	XX47	XX57	XX67	XX77	XX87
8	XX18	XX28						
9	XX19	XX29	XX39	XX49	XX59	XX69	XX79	XX89

J.   General Category Properties of Characters

XX10	ƙ	SAANJO LETTER ABEEBA
XX20	ᨦ	SAANJO LETTER BEEBA
XX30	Ꮠ	SAANJO LETTER MEEBA
XX40	ᶓ	SAANJO LETTER PIP
XX50	ᛕ	SAANJO LETTER PAH
XX60	ᛔ	SAANJO LETTER PHO
XX70	ᦉ	SAANJO LETTER FEEBA
XX80	ᶓ	SAANJO LETTER VEEVA
XX11	ᛤ	SAANJO LETTER TTIT
XX21	ᛪ	SAANJO LETTER TTAH
XX31	ᛠ	SAANJO LETTER THO
XX41	ᵷ	SAANJO LETTER JEEBA
XX51	ᶟ	SAANJO LETTER CHICH
XX61	ᛪ	SAANJO LETTER CHAH
XX71	ᛈ	SAANJO LETTER CHHO
XX81	Ꮥ	SAANJO LETTER TIT
XX12	ᛈ	SAANJO LETTER TAH
XX22	ᛈ	SAANJO LETTER THO
XX32	ᛢ	SAANJO LETTER THEEBA
XX42	ᛦ	SAANJO LETTER DEEBA
XX52	ᛒ	SAANJO LETTER SEEBA
XX62	Ӽ	SAANJO LETTER SHEEBA
XX72	ᛨ	SAANJO LETTER REEBA
XX82	ᛉ	SAANJO LETTER AR
XX13	ᛮ	SAANJO LETTER NEN
XX23	ᛮ	SAANJO LETTER NAN
XX33	ᛜ	SAANJO LETTER HEEBA
XX43	ᒋ	SAANJO LETTER KHEEBA
XX53	ᛐ	SAANJO LETTER GEEBA
XX63	ᛐ	SAANJO LETTER KIK
XX73	ᶓ	SAANJO LETTER KAH
XX83	ᛢ	SAANJO LETTER KHO
XX14	ᛢ	SAANJO LETTER LEEBA
XX24	ᛢ	SAANJO LETTER LALEEBA
XX34	ᛪ	SAANJO LETTER YEEBA
XX44	ᶍᛁ	SAANJO MARK JOETOO
XX54	ᵷ	SAANJO LETTER ZEEBA
XX64	ᛩ	SAANJO LETTER GHEEBA
XX74	ᵮ	SAANJO LETTER AABUL
XX84	ᵣ	SAANJO LETTER AEBUL
XX15	ᚯ	SAANJO LETTER AUBUL
XX25	ᚯ	SAANJO LETTER EB
XX35	�	SAANJO LETTER AIBO
XX45	ᵴ	SAANJO LETTER IBO
XX55	ᙆ	SAANJO LETTER EBO
XX65	ᵹ	SAANJO LETTER OAB
XX75	o	SAANJO LETTER UB
XX85	o	SAANJO LETTER OOB
XX16	ᛪ	SAANJO LETTER QUEEBA
XX26	ᵮ	SAANJO LETTER AWBUL

XX17	ˉ	SAANJO MARK UTLA DOEROO
XX27	˙	SAANJO MARK THALLALA DOEROO
XX37	'	SAANJO MARK UTLA KAN
XX47	'	SAANJO MARK THALLALA KAN
XX57	ˌ	SAANJO MARK MUTHOO
XX67	^	SAANJO MARK EH
XX77	˯	SAANJO MARK HIB
XX87	ˇ	SAANJO MARK JOTVEEN HIB
XX18	ˍ	SAANJO MARK PONJVAAN DOEROO
XX28		SAANJO SEPERATOR VETH
XX19	ˌ	SAANJO PUNCTUATION THUPPA
XX29	ˏ	SAANJO PUNCTUATION GULLY
XX39	ˌ	SAANJO PUNCTUATION THUPPA-GULLY
XX49	ˌ	SAANJO PUNCTUATION DOGULLY
XX59	'	SAANJO PUNCTUATION BULLY
XX69	"	SAANJO PUNCTUATION DOVULLY
XX79	ı	SAANJO PUNCTUATION AHA
XX89	ꝛ	SAANJO PUNCTUATION KI

K.   Reserve Unicode

10 Reserve Unicode requested for accommodating 10 Saanjo digits, in future. May I request that in addition to 10 reserve codes for Saanjo Digits, some 25 more codes be given as reserve, if need be in future.

L.   Placement of Combining Marks

Placement of Combining Marks

XX17

False Consonant Letter

Example

XX27

False Vowel Letter

Example

XX18

False Mark, Vowel and Consonant

Examples
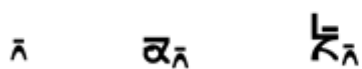
It associates with five of the consonants

Placement of Combining Marks

XX37

False Vowel Letter

Example

XX47

False Consonant Letter

Example

XX57

False Consonant Letter

Example

Placement of Combining Marks

XX67

False Consonant Letter

Example

False Vowel Letter

Example

Placement of Combining Marks

<u>XX77</u>

False Consonant Letter

Example

False Vowel Letter

Example

XX87

False Combining Mark and Consonant Letter

Example

It associates with five of the consonants

Placement of Combining Marks

XX44

False Consonant Letter

Example

XX144 combining mark associates with five of the consonants only.

M. Saanjo Alphabet - IPA

Saanjo Alphabet - IPA

0	[ə]~[a]	[b]	[m]	[p]	[pè]	[pʰ]	[f]	[ʋ]
1	[ɬ]	[tɕè]	[tʰ]	[d͡ʒ]	[t͡ʃ]	[t͡ʃè]	[t͡ʃʰ]	[t]
2	[tè]	[tʰ]	[ḍ]	[ɖ]	[s]	[ʃ]	[r]	[ɾ]
3	[n]	[ɳ]	[ɦ]	[x]	[g]	[k]	[kè]	[kʰ]
4	[l]	[l]	[j]	C.M	[z]	[ɣ]	[ɑː]	[ɛː]~[əɪ]
5	[ɔː]~[əʊ]	[ɛ]	[eː]	[ɪ]	[iː]	[oː]	[ʊ]	[uː]
6	[q]	[ɑː]~[ɔː]						

Combining Marks

7	̇	̄	'	'	̦	̂	̌	ˇ

8	̱	Space						

Punctuation Marks

9	،	،	؛	؛	'	"	!	؟

N. Citations

- Website **saanjo.com** Screen Shots
- Window Screen Shots
- Public Displays, Press Club Lahore, Punjab, Pakistan, Feb 21, 2020, Mother Language Day
- ▪ Saanjo Script Inaugural Ceremony, December 3, 2005, Lahore, Punjab, Pakistan
- ▪ Saanjo Script Anniversary Ceremony, January 21, 2012 (In leu December 3, 2011), Karachi, Sindh, Pakistan.

Window Screen Shots

Microsoft Word; Microsoft Excel; Microsoft Photoshop ;Microsoft

Power Point.
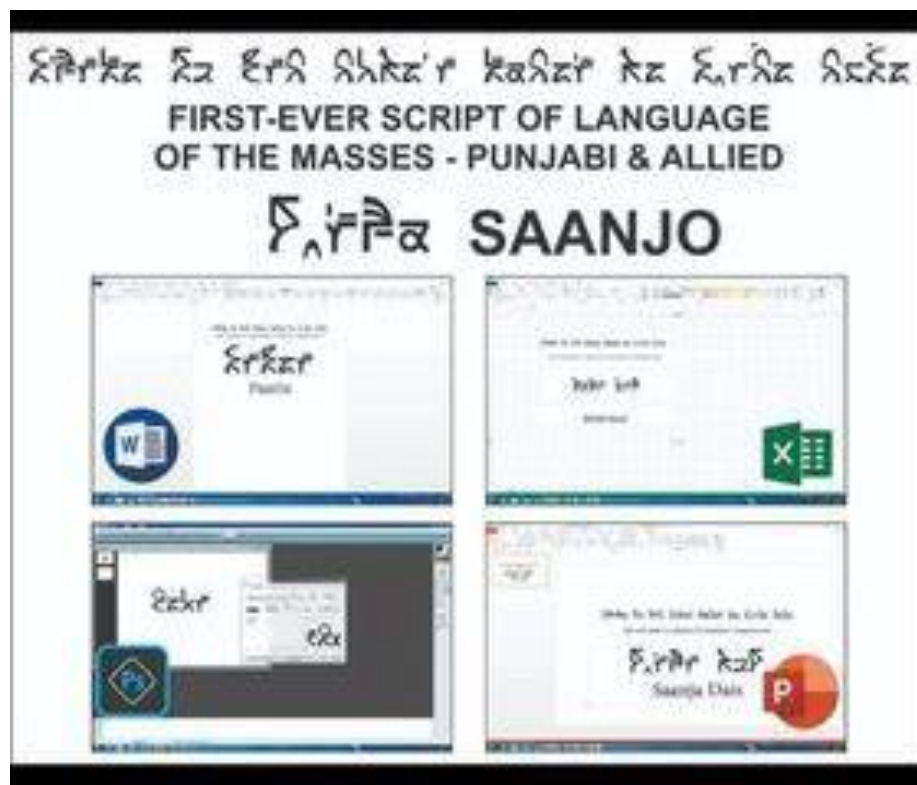
Website

Saanjo Script Inaugural Ceremony, December 3, 2005, Lahore, Punjab, Pakistan

The Daily English "The News" dated December 14, 2005.

The Daily English "The Nation" dated December 6, 2005.

Many other Languages News Papers.

Left Top Photo: Ejaz Mahmood, Inventor of
Saanjo Script

Saanjo Script Anniversary Ceremony, January 21, 2012 (In lieu of December 3,
2011), Karachi, Sindh, Pakistan.

Public Displays, Press Club Lahore, Punjab, Pakistan, Feb 21, 2020, Mother Language Day

<div style="border:1px solid">

ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 2
PROPOSAL SUMMARY FORM TO ACCOMPANY SUBMISSIONS
FOR ADDITIONS TO THE REPERTOIRE OF ISO/IEC 10646.[1]
Please fill all the sections A, B and C below.
Please read Principles and Procedures Document (P & P) from http://std.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/principles.html
for guidelines and details before filling this form.
Please ensure you are using the latest Form from http://std.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/summaryform.html.
See also http://std.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/roadmaps.html **for latest _Roadmaps_.**

</div>

A. Administrative

1. **Title:** *Initial Proposal to Encode Saanjo Script in UCS*
2. Requester's name: *Ejaz Mahmood*
3. Requester type (Member body/Liaison/Individual contribution): *Individual Contribution*
4. Submission date: *September 27, 2020*
5. Requester's reference (if applicable): *Founder / Inventor of Saanjo Script, Website saanjo.com*
   The Daily " News" December 6, 2005, The Daily " Nation" December14, 2005
6. Choose one of the following:
   This is a complete proposal:
   (or) More information will be provided later: *x*

B. Technical – General

1. Choose one of the following:
   a. This proposal is for a new script (set of characters): *x*
   Proposed name of script: Saanjo
   b. The proposal is for addition of character(s) to an existing block:
   Name of the existing block:
2. Number of characters in proposal: *68*
3. Proposed category (select one from below - see section 2.2 of P&P document):
   A-Contemporary *x* B.1-Specialized (small collection)   B.2-Specialized (large collection)
   C-Major extinct   D-Attested extinct   E-Minor extinct
   F-Archaic Hieroglyphic or Ideographic   G-Obscure or questionable usage symbols
4. Is a repertoire including character names provided? *Yes*
   a. If YES, are the names in accordance with the "character naming guidelines"
      in Annex L of P&P document? *Yes*
   b. Are the character shapes attached in a legible form suitable for review? *Yes*
5. Fonts related:
   a. Who will provide the appropriate computerized font to the Project Editor of 10646 for publishing the standard?
   Ejaz Mahmood: ejaz.saanju@yahoo.com and or Rana Muhammad Zubair Sabir;: zubairsabir@live.com
   b. Identify the party granting a license for use of the font by the editors (include address, e-mail, ftp-site, etc.):
   Ejaz Mahmood Address: R11, Suparco Society, KDA Scheme #, District Malir, Karachi, Pakistan
   National Identity Card #: 42000-6238686-7, ejaz.saanju@yahoo.com
6. References:
   a. Are references (to other character sets, dictionaries, descriptive texts etc.) provided? *No*
   b. Are published examples of use (such as samples from newspapers, magazines, or other sources)
      of proposed characters attached? *No*
7. Special encoding issues:
   Does the proposal address other aspects of character data processing (if applicable) such as input,
   presentation, sorting, searching, indexing, transliteration etc. (if yes please enclose information)? *No*

8. Additional Information:
Submitters are invited to provide any additional information about Properties of the proposed Character(s) or Script
that will assist in correct understanding of and correct linguistic processing of the proposed character(s) or script.

---

[1] Form number: N4502-F (Original 1994-10-14; Revised 1995-01, 1995-04, 1996-04, 1996-08, 1999-03, 2001-05, 2001-09, 2003-11, 2005-01, 2005-09, 2005-10, 2007-03, 2008-05, 2009-11, 2011-03, 2012-01)

Examples of such properties are: Casing information, Numeric information, Currency information, Display behaviour information such as line breaks, widths etc., Combining behaviour, Spacing behaviour, Directional behaviour, Default Collation behaviour, relevance in Mark Up contexts, Compatibility equivalence and other Unicode normalization related information. See the Unicode standard at http://www.unicode.org for such information on other scripts. Also see Unicode Character Database (http://www.unicode.org/reports/tr44/) and associated Unicode Technical Reports for information needed for consideration by the Unicode Technical Committee for inclusion in the Unicode Standard.

C. Technical - Justification

1. Has this proposal for addition of character(s) been submitted before?   *No*
    If YES explain

2. Has contact been made to members of the user community (for example: National Body,
    user groups of the script or characters, other experts, etc.)?   *No*
        If YES, with whom?
        If YES, available relevant documents:

3. Information on the user community for the proposed characters (for example:
    size, demographics, information technology use, or publishing use) is included?   *Yes*
    Reference: *Proposal; Section B*

4. The context of use for the proposed characters (type of use; common or rare)   *Common*
    Reference: *Proposal; Section B" and Section M*

5. Are the proposed characters in current use by the user community?   *No*
    If YES, where? Reference: *Information given in Proposal; Section B and Section M*

6. After giving due considerations to the principles in the P&P document must the proposed characters be entirely
    in the BMP?   *Yes*
        If YES, is a rationale provided?   *Yes*
          If YES, reference: *Proposal Section G*

7. Should the proposed characters be kept together in a contiguous range (rather than being scattered)?   *Yes*

8. Can any of the proposed characters be considered a presentation form of an existing
    character or character sequence?   *No*
        If YES, is a rationale for its inclusion provided?
          If YES, reference:

9. Can any of the proposed characters be encoded using a composed character sequence of either
    existing characters or other proposed characters?   *No*
        If YES, is a rationale for its inclusion provided?
          If YES, reference:

10. Can any of the proposed character(s) be considered to be similar (in appearance or function)
    to, or could be confused with, an existing character?   *Yes*
        If YES, is a rationale for its inclusion provided?   *Yes*
          If YES, reference: *Proposal; Section H*

11. Does the proposal include use of combining characters and/or use of composite sequences?   *Yes*
    If YES, is a rationale for such use provided?   *No*
        If YES, reference:
    Is a list of composite sequences and their corresponding glyph images (graphic symbols) provided?   *No*
        If YES, reference:

12. Does the proposal contain characters with any special properties such as
    control function or similar semantics?   *No*
        If YES, describe in detail (include attachment if necessary)

13. Does the proposal contain any Ideographic compatibility characters?   *No*
    If YES, are the equivalent corresponding unified ideographic characters identified?
        If YES, reference:

Thanks,

Ejaz Mahmood , Founder of Saanjo Script / Proposer

ADDENDUM-1

Date: May 22, 2025

Subject :   " Initial Proposal to Encode Saanjo Script in UCS ".

I am back to you after about 4 years   with my refreshed request for taking up " Initial Proposal to Encode Saanjo Script in UCS "

1- I conducted hectic round the click social media   campaign to poularize " Saanjo " script , through out these four years.

2- I organised successful Saanjo Anniversay Event at " Punjab Institute of Language , Art and Culture , Lahore / PILAC on December 3, 2023. All the banners displayed there were written in Saanjo script.

3- I organised successful Saanjo Anniversay Event at " National Press Club Karachi , Sindh Province ,Pakistan on December 3, 2024. All the banners displayed there were written in Saanjo script.

4- A Social Media Channel has begun Teaching Saanjo script .

5- I have developed a PDF document " Val / Punjabi Grammar " written in Saanjo script.

I have up- loaded it on my website. Video / Audios of this Grammar has been prepared and delivered on social media .

6- More than 20 social personalities made   videos to lend their support Saanjo Script.

In support of my submissions above , here below I have placed Website, YouTube and Google Photo links videos , so that you see yourself that the Saanjo script has gained popularity to a good extent , already.

Part A /- Relevant to Request.

In support of my refreshed request " Initial Proposal to Encode Saanjo Script in UCS " , I submit :

1- I inaugurated the script on December 3, 2005 (Photo evidence in proposal) almost 24 years back . Glyph are so sound , precise ,so far , I have not to thought of a single change of glyph. All glyph are same as that on day one.

However , one letter was added back on Sep 27, 2020 before sumitting application. It has been mentioned in the " Guide to Saanjo Script" as addendum on last page. And It has been included ,already, in my " Initial Proposal to Encode Saanjo Script in UCS "- submitted 4 years back.

2- I applied you for unicode about 4 years back. I stand by the glyph , characters (letters etc) as these are in my then " Initial Proposal to Encode Saanjo Script in UCS ".

I neither noted a need of even single change or modification of glyph , name of any character (letters ,etc), nor I ever asked for it.

This is a big evidence by itself that glyph , names of characters (letter ,etc) are in finalized form and are to stay finalized in up- coming times.

3 " Initial Proposal to Encode Saanjo Script in UCS " is complete , comrehensive and technically sound and final .

In the light of above three points and Saanjo script related activities as shown in different links presentations, In my humble opinion ,   my request to begin processing   " Initial Proposal to Encode Saanjo Script in UCS " , " deserves to be considered , favourably , by all means.

****

Part B /- Relevant to   Saanjo Promotion Status

1:

Saanjo Anniversary , National Press Club Karachi /19th Anniversary , held on December 3, 2024

a)   Play List / YouTube Link:

https://youtube.com/playlist?list=PLXhFV_5-3zvQVcjs3f7pNtr8HUWMAWYFK&si=gUrsrvWtqPawNtdV

There are 12 videos in this playlist relating to event day activites.

b)

Google Photos Link / Event Day Photos

https://photos.app.goo.gl/drfaAr1pGYgRLJXX7

Back Ground Saanjo Written- on Pana flex .

c)

Photos of Certificates

https://photos.app.goo.gl/4ptb77wTrjQaNSDv6

d) Interviewee , Ejaz Mahmood / Founder of Saanjo Script.

Interviewer : President National Press Club Karachi

YouTube Link:

Afzal Warsi / President National Press Club Karachi

https://youtu.be/4avCjdU5_6s?si=vue3reI8iXNyZ1G2&sfnsn=scwspwa

e)

Social Media News.

YouTube Link

https://youtu.be/wF9Og8Bfplk?si=K1U3U2cp4GCPaXXl

*****

2:

Saanjo Anniversay , Natioal Press Club , Karachi , held on December 3, 2024

a)

Play List / YouTube Link

https://youtube.com/playlist?list=PLXhFV_5-3zvSGd700KuEAOtT04KhIMBJs&si=xvjGz506ro-DreAv

There are 26 Videos in this play list. These are videos of social personalities to give support to Saanjo script and the anniversay event. However there are 3 campaign videos by me.

b)

Media Coverage / Website Link

https://saanjo.com/saanjo-vhurray-vaar-saanjo-anniversary-december-32023-media-coverage/

(Note : Karachi is biggest city of Pakistan and provincial capital of second biggest province of , Sindh)

*****

3:

Saanjo Anniversay , Punjab Institute of Language , Art and Culture, Lahore .

a)

Play List / YouTube Link

There are 7 videos of speeches by chief guest and special guests. one video is electronic media news

https://youtube.com/playlist?list=PLXhFV_5-3zvSnqPm7NRX2-AeCr6be7vww&si=SYZyzNadZErtexpO

b)

Google Photos Link

https://photos.app.goo.gl/BmidjnELqNE8z3Bp7

*****

4:

Saanjo Anniversay , Green Complex , Lahore , held on December 5 (in lieu of December 3) , 2021. / 16th Anniversary

Play List / YouTube Link:

https://youtube.com/playlist?list=PLXhFV_5-3zvTb6obWS_gXKWvXBXdBCRM1&si=N1kUrEklEbdor0u1

There is one main video (51 minute) and 9 break ups of the same main video.

This is general public presentation of Saanjo script.

(Note : Lahore is second biggest city of Pakistan and provincial capital of   biggest province , Punjab)

*****

5:

Biography of Ejaz , Founder of Saanjo Script / Biography by Nadeem Asghar.

Play List   / YouTube Link:

https://youtube.com/playlist?list=PLXhFV_5-3zvQDL-Oj46OYTfIWC6EGiAvs&si=F2pCRsnJv9auPvWA

Nadeem Asghar , an Engineer in Metallurgy, lives in England. He is my friend and had been my colleague for years and years at work at Pakistan Steel, Karachi.

There are 3 audio / video in this play list.

****

6: Grammar

a)

Play List   / YouTube Link:

Val / Gramar / Punjabi

https://youtube.com/playlist?list=PLXhFV_5-3zvRAFhzA9zkYoArNp4hbUh5R&si=kZeWu0Nm9ypQEZU0

There are 18 videos in this play list . These are Audio / Videos of Punjabi language grammar.

b)

 Digital document of Val / Punjabi grammar has been up-loaded on my website . Its link is given here :

Website link

https://saanjo.com/val-saanjo-grammar/

c)

 Straight link

https://saanjo.com/wp-content/uploads/2025/04/Val-Saanjo-Grammar.pdf.

d)

 Grammar: Author ,Ejaz Mahmood / Review by Abdur Rehman

YouTube Link:

https://youtu.be/g7fOhJ99cOY?si=acSHPDwWWOZS_N-1

*****

7:

Campaign Nature - Lyrics inserted in Saanjo script - Songs .

Play List / YouTube Link:

https://youtube.com/playlist?list=PLXhFV_5-3zvRK-fq-Hat8wVkDmBYG9Oge&si=RUmOuuG66nWQMUQ6

*****

8:

Random Guide to Saanjo script.

Play list   / YouTube Link:

https://youtube.com/playlist?list=PLXhFV_5-3zvSskxLzXR1hk4mmik1WzN9b&si=izCaEyR3_MyG_jNw

There are 7 videos of academic nature.

*****

9:

Talkin Guide to Saanjo Script

Play List / YouTube Link .

https://youtube.com/playlist?list=PLXhFV_5-3zvRyX4yweEbxe1_ESLMunC0N&si=a35kKmbDF8ZnEdNu

There is one Audio / Video of academic nature.

*****

10:

Social Media Channels of others / not mine

a)

Social Media Channel " Mustafa Raaj Learn Punjabi (3 Script) has began teaching Saanjo Script , recently.

YouTube Link

https://m.youtube.com/@mustafaraajlearnpunjabi

b)

Punjab TV on and of promotes Saabjo Script .

Here are relevant YouTube   links.

b1) - https://youtu.be/4FlwhsrU2ls?si=EJLtrJo1u2nEjYvG

b 2) https://youtu.be/FHCdUVtMooE?si=WRuaxgfdfheT5eZY

*****

11:

9th War Veteran's Conferrence Award Ceremony 2025

Award Recieved / Google Photos Link

https://photos.app.goo.gl/QuiNXbJ87kaByTJz6

****

Part C /- Relevant to Saanjo Promotion Challanges .

Remarks 1: Ignore Views status of my You Tube Channel " Paania Dais " as I do not use it for campaign purpose or views as I am using it to keep record of my work and event record for important correspondence - one like I am doing it with you.

For campaign purpose , I use facebook and website. This is my newfacebook page. On my previous page , I reached 5000 friends. That page got blocked - reasons ! Dont know exactly.

MY Current facebook page link:

https://www.facebook.com/share/18jCYRTQFK/

And website link :

www.saanjo.com

You can see your self level of my efforts to promote Saanjo script.

  Remak 2:

Wider and wider   public use of Saanjo script is challange and will remain challange a long for number of challanges - current political context , historical political impressions of political history of the area - I think I should not put these things to you.

What can put here with full clarity of mind that inception of Saanjo script is beginning of lingual journey in the land of waters / Punjab and areas around.

 In backdrop of great challanges, I am convinced , Saanjo script has taken off to a good extent.

Remark 3: (Newly added Remark). When Saanjo Mobile Key board will be up-loaded on Google play store and it comes in reach of common man, people will start learning and adapting Saanjo script in social media platforms . It will be adapted at wider level at very fast pace.

I approched Google fonts to upload Saanjo key – board on their play store, but they wanted that Saanjo script is alloted Unicode first.

****

Part D /- Relevant to accademics .

 1: Guide to Saanjo script

Website link

https://saanjo.com/guide-to-saanjo-script/

2- Saanjo Fonts

Website link:

https://saanjo.com/guide-to-saanjo-script/

3- Key - board image

Website Link:

https://saanjo.com/guide-to-saanjo-script/

4- Saanjo Voice Tutorial

Website Link:

https://saanjo.com/saanjo-voice-tutorial/

Thanks,

Ejaz Mahmood

Founder of Saanjo Script

Please consider my refreshed request to begin process on " Initial Proposal for Unicode "

ADDENDUM -2

Date: May 23, 2025

Subject: Reviewed Request

My reviewed request is that   decision of allotment of code and technical evaluation is taken up right these days .

Respected Kucera ,

It has been, always, question for me that what   points I should I write to you and what not. My first time submission, say main body ,   "Initial Proposal to Encode Saanjo Script in UCS " was precisely restricted to technicalities of the script , only and its original content is intact , even today.

How ever , as per your instructions I added information regarding , promotion , propagation and acceptability as addendum.

Now , at this stage of correspondence with you , It has become important to convey more points to you to support my request.

1- Your lines to me "However, as Dr. Anderson noted, we are looking for evidence of the script being used by an independent community, for literature published in the script."

> a) In this regard , I am to say that in the foregone period , I had focused on delivering the script far and wide- propagation, promotion , acceptability and popularity and the objective has been achieved to a great extent.
>
> b) Onward I will give attention that literary , lingual , cultural and art bodies begin adapting the script. I am confident , I will achieve this objective too in near future.

2-   On account of Exceptional features of the script as mentioned below in AI Overview , there is all out certainty that Saanjo is a promising script.

3- AI has picked information from my website and other places- what I have been writing on and off .

AI has composed well , I take advantage of it and places here. I owe responsibility of content AI Overview , fully.

Saanjo : AI Overview

Saanjo is a Punjabi language script designed to represent the sounds of Punjabi and allied languages, with a focus on phonetic precision and compatibility with computer and scientific applications. It distinguishes itself through distinct alphabet shapes, geometric design, and a commitment to phonetic accuracy, making it a versatile and efficient script. The script also provides a broad reach by incorporating characters from Sindhi, Urdu, and English scripts, facilitating learning and understanding for various language communities.

Here's a more detailed look at the key aspects of Saanjo:

1. Phonetic Precision and Accuracy:

Saanjo aims for a one-to-one correspondence between sounds and written characters, ensuring clarity and ease of reading and writing.

It explicitly represents the unique phonics of Punjabi and allied languages, going beyond basic alphabets to include supportive signs and silent characters.

This precision makes Saanjo particularly useful for scientific and technical applications, where precise representation of sounds is crucial.

2. Distinct and Geometric Alphabet Design:

Each Saanjo alphabet is meticulously designed on a geometric grid, ensuring clarity and ease of learning.

The alphabets are designed with minimal resemblance to each other, promoting quick and easy deciphering, a crucial aspect for handwritten texts.

The geometric construction allows for easy scaling and use in various applications, including calligraphy.

3. Broad Reach and Accessibility:

Saanjo's developers have created a broad reach guide that compares it to Sindhi, Urdu, Roman, and Gurmukhi alphabets, making it easier for people familiar with those scripts to learn Saanjo.

The inclusion of phonetic equivalent characters from other scripts facilitates a smoother transition for users.

Saanjo is designed to be a people's script, accessible and usable by a wide range of individuals and language communities.

4. Computer and Scientific Compatibility:

Saanjo fonts are designed to be perfectly compatible with computers, including various software applications like Microsoft Word, Excel, and PowerPoint, as well as scientific and technical applications.

This compatibility ensures that Saanjo can be used for a wide range of tasks, from writing documents to creating scientific publications.

5. Educational Resources:

Saanjo offers a voice tutorial and an audio table to help learners pronounce and recognize the alphabets, aiding in pronunciation and literacy development.

These resources, including audio support and visual aids, make Saanjo accessible to a wide range of learners, including children.

In summary, Saanjo is a well-designed script for Punjabi and allied languages, prioritizing phonetic precision, geometric aesthetics, computer compatibility, and a focus on broad reach and accessibility. It aims to be a script that is easily learnable, decipherable, and suitable for a variety of applications, from everyday writing to scientific and technical work.

Saanjo Font

Saanjo Fonts (Chanan Mukh) Alphabet, supportive signs and silent character of Punjabi and allied languages make up Saanjo Scripts.

AI Overview ends.

*****

4- Please Mark , Punjabi language is generally believed to be language of 150 plus - minus people and is 9th biggest language. Owing to precision , and all out suitability of Saanjo Script for a number of other languages in the area around here , the number of Saanjo relevant people increases many fold.

Conclusion:

May I review my suggestion, "to pend decision of allotment of code and taking up technical evaluation"

In the light of above input put as being put up as addendum 2 and my previous Saanjo Status relevant information as Addendum 1 and main body "Initial Proposal to Encode Saanjo Script in UCS" :

My reviewed request is that   decision of allotment of code and technical evaluation is taken up right these days .

Please give a passionate consideration to my request , particularly in the backdrop that Punjabi is not a language of curriculum   in Punjab Province of Pakistan and in Pakistan overall, so far . Sure main reason is non- induction   of suitable script. Our masses are suffering a lot from literacy and education point of view.

More over , in order to avoid confusions,   dates mentioned in the main body of document is restored as old one and new dates   are mentioned with "Addendum 1 and Addendum 2.

Note:

I have added content of this e-mail to the document as addendum -2 .

Lot of Thanks ,

Ejaz Mahmood

Founder of Saanjo Script